



LED-LICHTERKETTE MIT BLUETOOTH®-LAUTSPRECHER

DE AT CH

LED-LICHTERKETTE MIT BLUETOOTH®-LAUTSPRECHER

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IT CH

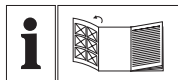
CATENA LUMINOSA LED CON ALTOPARLANTE BLUETOOTH®

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

FR CH

GUIRLANDE LUMINEUSE LED AVEC HAUT-PARLEUR BLUETOOTH®

Instructions de montage, d'utilisation et
consignes de sécurité



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

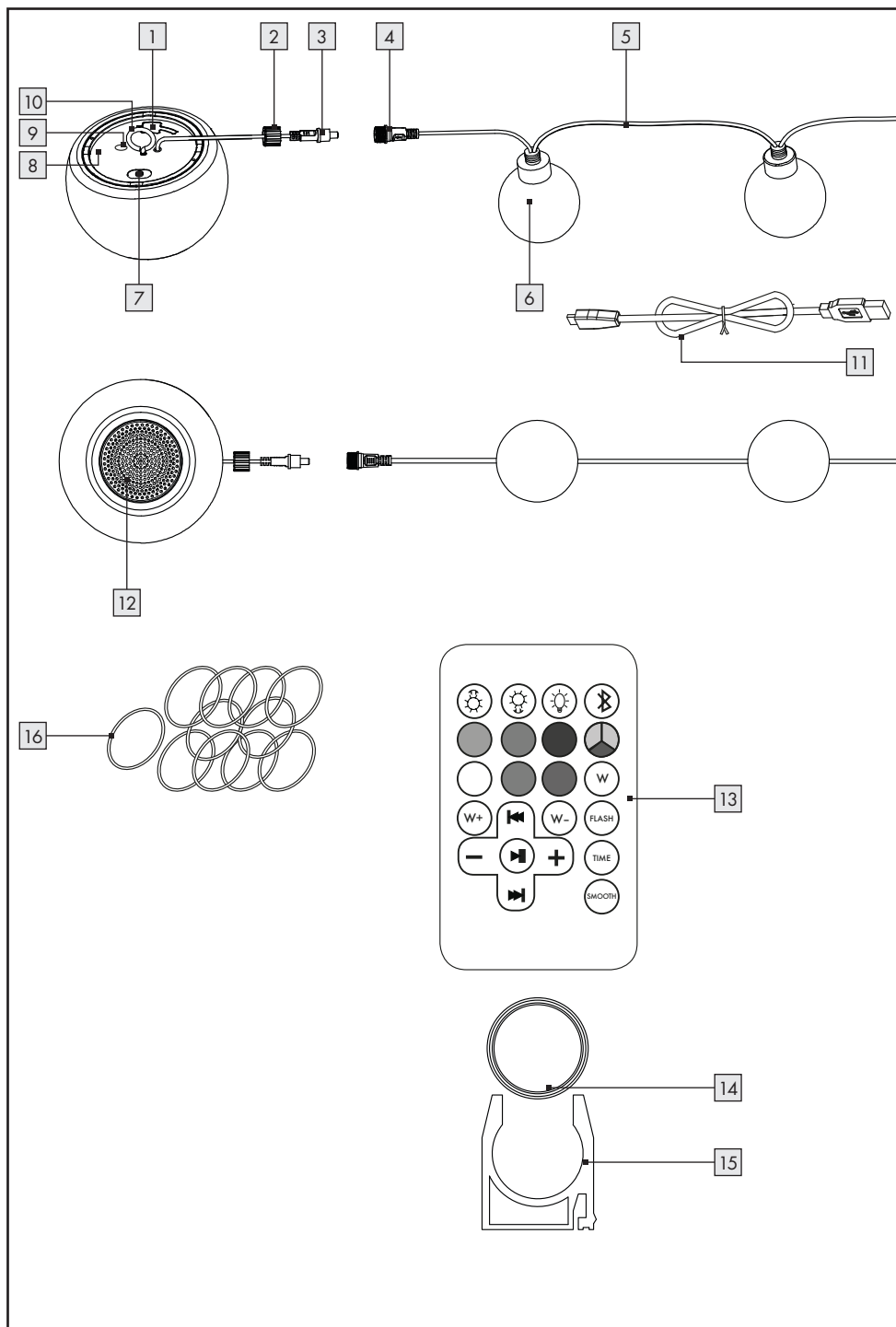
FR CH

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

IT CH

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	15
IT/CH	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	25



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 6
Lieferumfang.....	Seite 7
Teilebeschreibung.....	Seite 7
Technische Daten.....	Seite 7
Sicherheit	Seite 7
Sicherheitshinweise.....	Seite 7
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.....	Seite 9
Inbetriebnahme	Seite 9
Produkt aufladen.....	Seite 9
Produkt montieren.....	Seite 10
Produkt ein- / ausschalten.....	Seite 10
Tastenfunktionen der Fernbedienung.....	Seite 10
Batterie einsetzen / wechseln (Fernbedienung).....	Seite 11
Wartung und Reinigung	Seite 11
Entsorgung	Seite 11
Konformitätserklärung	Seite 12
Garantie und Service	Seite 12
Garantie.....	Seite 12
Serviceadresse.....	Seite 12
Garantiekarte.....	Seite 13

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung! Stromschlaggefahr!
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		Vorsicht! Explosionsgefahr!
	Dieses Produkt ist nicht zur Raum- beleuchtung im Haushalt geeignet.		Schutzhandschuhe tragen!
V ==	Volt DC (Gleichspannung)		Vorsicht vor heißen Oberflächen!
Hz	Hertz (Frequenz)		Spritzwassergeschützt
W	Watt (Wirkleistung)		Dimmbar
	Schutzklasse III		Entsorgen Sie die Verpackung und das Produkt umweltgerecht!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!
	Lebens- und Unfallgefahren für Kleinkinder und Kinder!		Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren!
	Polarität des Ausgangsanschlusses der Steckverbindung		

LED-Lichterkette mit Bluetooth®-Lautsprecher

Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind.

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus. Prüfen

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Innen- und Außenbereich geeignet. Die Lautsprecherbedienung ist auch via Smartphone möglich (Bluetooth® 5.0). Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.



Dieses Produkt ist nicht zur Raum-
beleuchtung im Haushalt geeignet.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

- 1 LED-Lichterkette mit Bluetooth®-Lautsprecher
- 1 Micro-USB-Ladekabel (60 cm)
- 1 Fernbedienung (inkl. Batterie CR2025)
- 1 Befestigungshaken
- Silikonringe (Befestigungsmaterial)
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung
- inkl. Garantiekarte

● Teilebeschreibung

- 1 USB-Anschluss
- 2 Befestigungsgewinde
- 3 Anschlussstecker
- 4 Anschlussbuchse
- 5 Lichterkette
- 6 Leuchtkugel
- 7 ON- / OFF-Taste
- 8 LED-Betriebsanzeige
- 9 LED-Ladeanzeige
- 10 Befestigungshaken
- 11 Micro-USB-Kabel
- 12 Lautsprecher
- 13 Fernbedienung
- 14 Batterie (Fernbedienung)
- 15 Batteriefach (Fernbedienung)
- 16 Silikonringe (Befestigungsmaterial)

● Technische Daten

LED-Lichterkette mit Bluetooth Lautsprecher

Artikelnr.:	55423
Leuchtmittel:	LED (nicht austauschbar)
Schutzart:	IP44 (spritzwassergeschützt)
Schutzklasse:	III / 
Ladedauer:	ca. 4 h
Betriebszeit:	ca. 7 h (nur Beleuchtung) / ca. 2–3 h (Musik und Beleuchtung)

LED-Lichterkette:

Gesamtlänge:	ca. 6 m
Durchmesser je	
Leuchtkugel:	ca. 6 cm
LED	10 x 0,11 W

Bluetooth Lautsprecher:

Eingangsspannung:	5 V $\overline{=}$, max. 5 W
Ausgangsspannung:	5 V $\overline{=}$, max. 0,22 A
Batterie:	Li-Ion, 3,7 V, 2000 mAh (nicht austauschbar)

LED 4 x 0,11 W

Schutzklasse: III / 

Bluetooth®-Version: 5.0

Frequenzbereich: 2402 MHz - 2480 MHz
Max.: 3 dBm

Fernbedienung:

Batterie: 1 x CR2025 3 V

USB:

Input: 5 V $\overline{=}$ / 1 A

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen

Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten

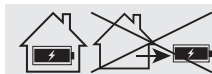
physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Lassen Sie das Produkt oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile, etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Ladevorgang das Micro-USB-Kabel **11** und das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an dem Produkt an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel (z. B. Schalter, Fassung o. Ä.), oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Lichterkette ausschließlich vom Hersteller, von seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
- Trennen Sie das Produkt vor der Montage, Demontage und Reinigung vom Micro-USB-Kabel **11**. Verwenden Sie das Micro-USB-Kabel **11** nur in trockenen und geschlossenen Räumen.
- Das Leuchtmittel ist nicht austauschbar.
- Sollte das Leuchtmittel am Ende seiner Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.



Benutzen Sie zum Aufladen das mitgelieferte Micro-USB-

Kabel **11**. Während des Ladevorgangs muss das Produkt sich in einer trockenen und geschützten Umgebung befinden.

- Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Das Produkt darf nicht mit einer anderen Lichterkette elektrisch verbunden werden.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr



VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN! Stellen Sie sicher, dass

- die Lichterkette ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.
- Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jedes Leuchtmittel auf Beschädigungen.
- Decken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen. Die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- **VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!** Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.
- Ziehen Sie nicht an der Lichterkette oder am Micro-USB-Kabel **11** des Produkts und stellen Sie sicher, dass diese so verlegt sind, dass niemand darüber laufen oder stolpern kann.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

-  **BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!** Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.
- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

Gilt nur für den Lautsprecher:

Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial von dem Produkt.

● Produkt aufladen

- **Benutzen Sie zum Aufladen das mitgelieferte Micro-USB-Kabel [11]. Während des Ladevorgangs muss das Produkt sich in einer trockenen und geschützten Umgebung befinden.**
 - Öffnen Sie die Abdeckung des USB-Anschlusses [1] am Lautsprecher [12].
 - Schließen Sie das Micro-USB-Kabel [11] mit dem Micro-USB-Anschluss an den Lautsprecher [12] an.
 - Stecken Sie den USB-Stecker in eine geeignete USB-Buchse, z. B. Steckeradapter, Computer oder Ähnliches. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Ladeanzeige [9] rot.

- Lassen Sie das Produkt vollständig aufladen. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die LED-Ladeanzeige [9] grün.
- Trennen Sie das Micro-USB-Kabel [11] von der USB-Buchse und dem Lautsprecher [12].
- Schließen Sie die Abdeckung des USB-Anschlusses [1] wieder sorgfältig.



Beleuchtung des Lautsprechers [12]
ein-/ausschalten

Bluetooth®-Funktion des Lautsprechers [12] aktivieren/
deaktivieren
Bluetooth®-Name:
LIVARNOLUX55423

● Produkt montieren



- Stecken Sie den Anschlussstecker [3] des Lautsprechers [12] in die Anschlussbuchse [4] der Lichterkette [5].
- Drehen Sie das Befestigungsgewinde [2] im Uhrzeigersinn, um die Verbindung zu fixieren.
- Drehen Sie den Befestigungshaken [10] im Uhrzeigersinn in die dafür vorgesehene Öffnung im Lautsprecher [12].

Hinweis: Sie können das Produkt mit Hilfe der Silikonringe [16] aufhängen.



Farbwechsel passend zur Musik
einstellen

Timer-Funktion zur automatischen
Licht- und Musikabschaltung
(30 bis 180 Min.)

Durch wiederholtes Drücken
dieser Taste lassen sich folgende
Funktionen am Lautsprecher [12]
einstellen:

1 x drücken:

Lautsprecher leuchtet rot, schaltet
sich nach 30 Minuten aus.

2 x drücken:

Lautsprecher leuchtet grün, schaltet
sich nach 60 Minuten aus.

3 x drücken:

Lautsprecher leuchtet blau, schaltet
sich nach 90 Minuten aus.

4 x drücken:

Lautsprecher leuchtet gelb,
schaltet sich nach 120 Minuten
aus.

5 x drücken:

Lautsprecher leuchtet zyanfarben,
schaltet sich nach 150 Minuten
aus.

6 x drücken:

Lautsprecher leuchtet violett,
schaltet sich nach 180 Minuten
aus.

Durch erneutes Drücken dieser
Taste endet der Zyklus der Timer-
Funktion und der Lautsprecher
kehrt in den Normalbetrieb
zurück.

● Produkt ein-/ausschalten

- Schalten Sie das Produkt mit der ON-/OFF-Taste [7] am Lautsprecher [12] ein bzw. aus.
Hinweis: Die LED-Betriebsanzeige [8] blinkt blau, wenn das Produkt eingeschaltet ist. Sobald das Produkt über Bluetooth® mit einem anderen Gerät verbunden ist, leuchtet die LED-Betriebsanzeige [8] blau. Wenn das Produkt ausgeschaltet wird, erlischt die LED-Betriebsanzeige [8].

● Tastenfunktionen der Fernbedienung

Hinweis: Platzieren Sie die Infrarotdiode des Empfängers so, dass sie mit der Fernbedienung [13] angesteuert werden kann, ohne dass Hindernisse dazwischen liegen.

Hinweis: Die Reichweite der Fernbedienung [13] beträgt ca. 4 bis 6 m.



Lichtstärke erhöhen



Lichtstärke verringern



fließender Farbwechsel



- ◀ letzten Musiktitel auswählen
- ▶ nächsten Musiktitel auswählen
- ⏮ Pause / Musikwiedergabe
- + Lautstärke erhöhen
- Lautstärke verringern



kaltweiß und warmweiß
einstellen



Farbwiedergabe (7 Einzelfarben)



weißes Licht einstellen

● Batterie einsetzen / wechseln (Fernbedienung)

- Drücken Sie den Entriegelungshebel nach innen und ziehen Sie das Batteriefach **15** heraus.
- Entnehmen Sie ggf. die verbrauchte Batterie **14**.
- Setzen Sie eine neue Batterie in das Batteriefach **15** ein. Verwenden Sie nur Batterien wie im Kapitel „Technische Daten“ beschrieben.

Hinweis: Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität. Diese wird auf der Fernbedienung **13** angezeigt.

- Schieben Sie das Batteriefach **15** wieder in die Fernbedienung **13**.

● Wartung und Reinigung

Hinweis: Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.

- Schalten Sie das Produkt aus.

⚠ **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- ⚠ **VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!** Lassen Sie das Produkt zunächst vollständig abkühlen.

- Trennen Sie das Micro-USB-Kabel **11** von der Stromversorgung und dem Produkt.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammel-einrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Gilt nur für den Lautsprecher:

Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht ausgebaut werden. Geben Sie das Produkt vollständig an einer Sammelstelle für alte Elektronik ab.

● Konformitätserklärung



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien (RED-Richtlinie 2014/53/EU, Ökodesign Richtlinie 2009/125/EG, RoHS-Richtlinie 2011/65/EU). Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärung und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt und unter edi-light.com einsehbar.

● Garantie und Service

● Garantie

Wir übernehmen 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Unsere Produkte werden nach modernen Produktionsmethoden hergestellt und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Wir garantieren für die einwandfreie Beschaffenheit der Artikel. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Sollten sich wider Erwarten Mängel herausstellen, schicken Sie den sorgfältig verpackten Artikel an die angegebene Serviceadresse. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßer Handhabung beruhen sowie Verschleißteile und Verbrauchsmaterialien. Diese können Sie unter der angegebenen Rufnummer kostenpflichtig bestellen. Reparaturen, die nicht unter Garantie laufen (z. B. Leuchtmittel), können Sie

gegen individuelle Berechnung zum Selbstkostenpreis ebenfalls bei der angegebenen Serviceadresse durchführen lassen.

Der Artikel wird unter der genannten Serviceadresse repariert. Nur wenn Sie ihn direkt an diese Adresse senden, kann eine zeitgerechte Bearbeitung und Rücksendung erfolgen.

Wünschen Sie weitere Produktinformationen, möchten Sie Zubehör bestellen oder haben Sie Fragen zur Serviceabwicklung, rufen Sie bitte unsere Kundenberatung unter der angegebenen Rufnummer an. Bei Rückfragen geben Sie bitte die Artikelnummer (siehe „Technische Daten“) an.

● Serviceadresse

Deutschland

EDI Light Service Center
Kleinbahnstraße 35
59759 Arnsberg
DEUTSCHLAND
E-Mail: info@edi-light.com
Telefon: +49 2932 639 773

Österreich

EDI Light Service Center
Heiligkreuz 22
6136 Pill / AUSTRIA
E-Mail: info@edi-light.com
Telefon: +43 5242 670 57

Schweiz

EGLO Schweiz AG
Seetalstraße 142
6032 Emmen
SCHWEIZ
E-Mail: info-switzerland@eglo.com
Telefon: +41 41 268 69 59

IAN 332974_1907

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.



● Garantiekarte

Absender:

Name / Vorname:

Land / PLZ / Ort / Straße:

Telefonnummer:

Artikelnummer / Bezeichnung:

Kaufdatum / Kaufort:

Fehlerangabe:

Datum / Unterschrift:

Liegt kein Garantiefall vor:

☐

Schicken Sie den Artikel bitte unrepariert gegen entstandene Transportkosten zurück.

☐

Teilen Sie mir die Kosten mit. Reparieren Sie den Artikel gegen Bezahlung.

Légende des pictogrammes utilisés	Page 16
Introduction	Page 16
Utilisation conforme	Page 16
Contenu de la livraison.....	Page 17
Descriptif des pièces	Page 17
Caractéristiques techniques.....	Page 17
Sécurité	Page 17
Consignes de sécurité.....	Page 17
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables.....	Page 19
Mise en service	Page 19
Recharger le produit	Page 19
Montage du produit	Page 20
Allumer / éteindre le produit.....	Page 20
Fonctionnalité des touches de télécommande	Page 20
Mise en place / remplacement de la pile (télécommande).....	Page 21
Entretien et nettoyage	Page 21
Mise au rebut	Page 21
Déclaration de conformité	Page 22
Garantie / Service	Page 22
Garantie	Page 22
Adresse du service après-vente.....	Page 22
Carte de garantie.....	Page 23

Légende des pictogrammes utilisés

	Lire les instructions !		Avertissement ! Risque d'électrocution !
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation		Attention ! Risque d'explosion !
	Ce produit ne peut pas servir d'éclairage de pièce dans un foyer domestique.		Porter des gants de protection !
V ==	Volt DC (tension continue)		Attention, surfaces très chaudes !
Hz	Hertz (fréquence)		Protégé contre les projections d'eau
W	Watt (puissance active)		Variable
	Classe de protection III		Mettez l'emballage et le produit au rebut dans le respect de l'environnement !
	Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !		Pollution en cas de mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !
	Danger de mort et risque d'accident pour les nourrissons et les enfants !		Conserver les piles hors de la portée des enfants !
	Polarité de la connexion de sortie du connecteur		

Guirlande lumineuse LED avec haut-parleur Bluetooth®

● Introduction

 Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de haute qualité. La notice d'utilisation fait partie intégrante de ce produit. Elle contient des indications importantes pour sa sécurité, son utilisation et sa mise au rebut. Avant d'utiliser le produit, veuillez prendre connaissance de toutes les instructions d'utilisation et de sécurité. Utilisez uniquement ce produit en vous conformant aux instructions et aux domaines d'application mentionnés. Lorsque vous remettez l'appareil à d'autres utilisateurs, veuillez également leur transmettre tous les

documents liés à celui-ci. Avant la mise en marche, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées.

● Utilisation conforme

Ce produit convient à un usage à l'intérieur et à l'extérieur. Le maniement de l'enceinte est également possible via un smartphone (Bluetooth® 5.0). Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial.



Ce produit ne peut pas servir d'éclairage de pièce dans un foyer domestique.

● Contenu de la livraison

Immédiatement après avoir déballé le produit, veuillez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le produit est en parfait état.

- 1 guirlande lumineuse LED avec enceinte Bluetooth®
- 1 câble de recharge micro USB (60 cm)
- 1 télécommande (avec pile CR2025)
- 1 crochet de fixation
- bagues en silicone (matériel de fixation)
- 1 notice de montage et d'utilisation, carte de garantie incluse

● Descriptif des pièces

- 1 Connexion USB
- 2 Filetage de fixation
- 3 Fiche de raccordement
- 4 Douille de raccordement
- 5 Guirlande lumineuse
- 6 Boule lumineuse
- 7 Touche ON/OFF
- 8 Voyant LED de fonctionnement
- 9 Voyant LED de charge
- 10 Crochet de fixation
- 11 Câble micro USB
- 12 Enceinte
- 13 Télécommande
- 14 Pile (télécommande)
- 15 Compartiment à pile (télécommande)
- 16 Bagues en silicone (matériel de fixation)

● Caractéristiques techniques

Guirlande lumineuse LED avec haut-parleur Bluetooth:

- Réf. d'article : 55423
- Ampoule : LED (non remplaçable)
- Indice de protection : IP44 (protégé contre les projections d'eau)
- Classe de protection : III / 
- Durée de recharge : env. 4 h

Guirlande lumineuse LED :

- Longueur totale : env. 6 m
- Diamètre de chaque boule lumineuse : env. 6 cm
- LED 10 x 0,11W

Haut-parleur Bluetooth

- Tension d'entrée : 5V==, max. 5W
- Tension de sortie : 5V==, max. 0,22 A
- Pile : Li-ions, 3,7V, 2000 mAh (non remplaçable)

LED 4 x 0,11W

- Classe de protection : III / 
- Version Bluetooth® : 5.0
- Gamme de fréquences : 2402 MHz - 2480 MHz
- Max. : 3dBm

Télécommande :

- Pile : 1 x CR2025 3V

USB :

- Entrée : 5V== / 1 A

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les réclamations de garantie sont annulées en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages qui s'ensuivent ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte du produit ou par le non-respect des consignes de sécurité !

■ **⚠️ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES NOUR-**

RISSESS ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Ils risquent de s'étouffer avec les emballages. Les enfants sous-estiment souvent les dangers.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à la condition qu'ils soient surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils comprennent les risques qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Ne laissez pas le produit ou le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Les films et les sachets en plastique, les éléments en matières synthétiques, etc. peuvent constituer des jouets dangereux pour les enfants.



Prévention des risques mortels par électrocution

- Avant chaque processus de charge, contrôlez le bon état du câble micro USB **11** et du produit. N'utilisez jamais le produit si vous détectez le moindre dommage.
- En cas d'endommagements, de réparations ou d'autres problèmes sur le produit, veuillez contacter la filiale S.A.V. ou un électricien.
- N'ouvrez jamais les composants électriques (par ex. interrupteur, douille etc.) et n'insérez aucun objet dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Pour éviter toute mise en danger, le remplacement du câble flexible extérieur de cette guirlande lumineuse est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste présentant les mêmes qualifications.
- Avant le montage, démontage et nettoyage, débranchez le produit du câble micro USB **11**. Utilisez uniquement le câble micro USB **11** dans des pièces sèches et fermées.

- L'ampoule ne peut pas être remplacée.
- Si l'ampoule arrive en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.



Utilisez le câble micro USB **11** fourni pour recharger le

produit. Durant le processus de recharge, le produit doit se trouver dans un environnement sec et protégé.

- Protégez le produit contre les arêtes coupantes, les charges mécaniques et les surfaces chaudes.
- Ne pas fixer avec des agrafes tranchantes ou des clous.
- Le produit ne doit pas être raccordé électriquement à une autre guirlande lumineuse.



Prévention des risques d'incendie et de blessures



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES POUR CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES !

Afin d'éviter toute brûlure, vérifiez que la guirlande lumineuse est éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler. Les ampoules dégagent une forte chaleur.

- Vérifiez l'état de chaque ampoule immédiatement après le déballage.
- Ne pas recouvrir le produit avec d'autres objets. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
- Ne laissez pas le produit allumé sans surveillance. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED etc.). Ne pas regarder la source lumineuse (ampoule, LED etc.) avec un instrument d'optique (par ex. une loupe).
- **ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !**
Ne faites pas fonctionner le produit dans son emballage.
- Ne tirez pas sur la guirlande lumineuse ou sur le câble micro USB **11** du produit, et assurez-vous qu'ils sont posés de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- N'accrochez pas d'objet supplémentaire au produit.



Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

-  **GARDER LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !**
L'ingestion peut causer des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion. Faire immédiatement appel à un médecin.
- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles / piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles / piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.

- Utilisez uniquement des piles / piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles / piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles / piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile / pile rechargeable et sur le produit.
- Nettoyez les contacts de la pile / pile rechargeable et du compartiment à pile avant d'insérer la pile !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.

Ceci est valable pour l'enceinte :

Ce produit contient une pile rechargeable ne pouvant pas être remplacée par l'utilisateur. Le démontage ou le remplacement de la pile doit uniquement être effectué par le fabricant, son service après-vente ou une personne possédant une qualification similaire, afin de prévenir toute mise en danger. Lors de la mise au rebut, il y a lieu de rappeler que ce produit contient une pile.

● Mise en service

Remarque : Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage du produit.

● Recharger le produit

- **Utilisez le câble micro USB 11 fourni pour recharger le produit. Durant le processus de recharge, le produit doit se trouver dans un environnement sec et protégé.**
 - Ouvrez le recouvrement de la connexion USB 1 sur l'enceinte 12.
 - Connectez le câble micro USB 11 à la connexion micro USB sur l'enceinte 12.
 - Branchez le connecteur USB dans une prise USB appropriée, par ex. adaptateur de connecteur,

ordinateur ou autre appareil similaire. Pendant le processus de charge, le voyant LED de charge [9] est allumé en rouge.

- Laissez le produit se recharger complètement. Une fois le processus de charge terminé, le voyant LED de charge [9] s'allume en vert.
- Débranchez le câble micro USB [11] de la prise USB et de l'enceinte [12].
- Refermez avec précaution le recouvrement de la connexion USB [1].



Augmenter l'intensité lumineuse

Réduire l'intensité lumineuse

Allumer / éteindre l'éclairage de l'enceinte [12]

Activer / désactiver la fonction Bluetooth® de l'enceinte [12]
Nom Bluetooth® :
LIVARNOLUX55423

● Montage du produit

- Branchez la fiche de raccordement [3] de l'enceinte [12] dans la douille de raccordement [4] de la guirlande lumineuse [5].
- Tournez le filetage de fixation [2] dans le sens horaire pour fixer le branchement.
- Vissez le crochet de fixation [10] dans le sens horaire dans l'ouverture prévue à cet effet et située dans l'enceinte [12].

Remarque : Vous pouvez aussi suspendre le produit à l'aide des bagues en silicone [16].



Ajuster le changement de couleur à la musique

Fonction de minuterie (Timer) pour désactiver automatiquement la lumière et la musique (30 à 180 min)
Une pression répétée de cette touche permet de régler les fonctions suivantes sur l'enceinte [12] :

Presser 1 fois :

L'enceinte s'allume en rouge, s'éteint après 30 minutes.

Presser 2 fois :

L'enceinte s'allume en vert, s'éteint après 60 minutes.

Presser 3 fois :

L'enceinte s'allume en bleu, s'éteint après 90 minutes.

Presser 4 fois :

L'enceinte s'allume en jaune, s'éteint après 120 minutes.

Presser 5 fois :

L'enceinte s'allume en couleurs cyan, s'éteint après 150 minutes.

Presser 6 fois :

L'enceinte s'allume en violet, s'éteint après 180 minutes.

● Allumer / éteindre le produit

- Allumez voire éteignez le produit à l'aide de la touche ON / OFF [7] sur l'enceinte [12].

Remarque : Le voyant LED de fonctionnement [8] clignote en bleu lorsque le produit est allumé. Dès que le produit est relié à un autre appareil via Bluetooth®, le voyant LED de fonctionnement [8] s'allume en bleu. Lorsque le produit est éteint, le voyant LED de fonctionnement [8] s'éteint également.

● Fonctionnalité des touches de télécommande

Remarque : Placez la diode infrarouge du récepteur de manière à ce qu'elle puisse être pilotée par la télécommande [13], et ce sans qu'il n'y ait pas d'obstacle entre elles.

Remarque : La portée de la télécommande [13] est d'env. 4 à 6 m.

Une nouvelle pression de cette touche achève le cycle de la fonction de minuterie et l'enceinte repasse en mode de fonctionnement normal.



changement de couleur en dégradé



- ◀ sélectionner le dernier titre musical
- ▶ sélectionner le prochain titre musical
- ⏸ pause / lecture
- + augmenter le volume sonore
- diminuer le volume sonore



régler blanc froid et blanc chaud



rendu des couleurs (7 couleurs individuelles)



régler la lumière blanche

● Mise en place / remplacement de la pile (télécommande)

- Enfoncez le levier de déverrouillage vers l'intérieur et retirez le compartiment à pile [15].
 - Le cas échéant, retirez la pile usagée [14].
 - Insérez une pile neuve dans le compartiment à pile [15]. Utilisez uniquement les piles spécifiées au chapitre « Caractéristiques techniques ».
- Remarque :** Ce faisant, veuillez à respecter la polarité. Celle-ci est indiquée sur la télécommande [13].
- Glissez à nouveau le compartiment à pile [15] dans la télécommande [13].

● Entretien et nettoyage

Remarque : Le produit ne nécessite pas de maintenance. Les LED ne sont pas remplaçables.

- Éteignez le produit.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de le plonger dans l'eau.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES POUR CAUSE DES SURFACES TRÈS CHAUDES ! Laissez tout d'abord le produit complètement refroidir.

- Débranchez le câble micro USB [11] de l'alimentation électrique et du produit.
- N'utilisez aucun solvant, ni essence ou produit similaire. Ces substances pourraient endommager le produit.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles/piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et/ou piles rechargeables et/ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles/piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

Ceci est valable pour l'enceinte :

La pile insérée ne peut pas être extraite pour être mise au rebut. Apportez le produit à un centre de collecte pour vieux appareils électroniques.

● Déclaration de conformité



Ce produit satisfait aux critères des directives européennes et nationales en vigueur (directive RED 2014/53/UE, directive sur l'écoconception 2009/125/CE, directive RoHS 2011/65/UE). La conformité du produit a été attestée. La déclaration et les documents correspondants sont chez le fabricant et peuvent être consultés sur edi-light.com.

● Garantie / Service

● Garantie

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat.

Nos produits sont conçus selon des méthodes de production répondant aux critères modernes et soumis à un contrôle qualité de pointe. Nous garantissons l'état de fonctionnement irréprochable

de l'article. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si des défauts devaient néanmoins être constatés, veuillez faire parvenir l'article soigneusement emballé au service dont l'adresse est indiquée.

Sont exclus de la garantie les dommages résultant d'une prise en main inappropriée de l'article, ainsi que ceux découlant de l'usure naturelle des pièces d'usure et des matériaux d'utilisation. Vous pouvez commander gratuitement les matériaux manquants au numéro d'appel indiqué.

Les réparations qui ne sont pas couvertes par la garantie (par ex. ampoules), peuvent être exécutées par le service dont l'adresse est indiquée, contre facturation individuelle au prix coûtant.

L'article sera réparé par ce service. Ce n'est qu'en expédiant directement l'article à cette adresse, que vous serez certain de voir votre objet réparé et expédié dans les temps.

Si vous souhaitez obtenir plus d'informations sur le produit, commander des accessoires ou si vous avez des questions concernant le déroulement des réparations par notre service, veuillez appeler notre conseiller clientèle au numéro indiqué. En cas de demandes consécutives, veuillez indiquer la référence d'article (voir caractéristiques techniques).

● Adresse du service après-vente

France

EGLO FRANCE LUMINAIRE SARL
Z.A. Jeune Bois
2 Rue de la Martinique
FR-68274 Wittenheim, FRANCE
T : +33 389 6250 30
E : info-france@eglo.com

Suisse

EGLO Schweiz AG
Seetalstraße 142
6032 Emmen, SUISSE
E-Mail : info-switzerland@eglo.com
Telefon : +41 41 268 69 59

IAN 332974_1907

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.



● Carte de garantie

Expéditeur : _____
Nom/Prénom : _____
Région/CP/Ville/Rue : _____
Numéro de téléphone : _____
Référence d'article/Lieu d'achat : _____
Indication du défaut : _____

Date/Signature : _____

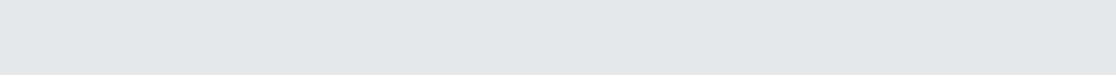
Si le dommage n'est pas couvert par la garantie :

☐

Renvoyez-nous l'article non réparé en supportant les frais de transports existants.

☐

Veuillez nous communiquer le montant de ces frais. Faites réparer l'article contre facturation.



Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 26
Introduzione	Pagina 26
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 26
Contenuto della confezione	Pagina 27
Descrizione dei componenti	Pagina 27
Specifiche tecniche	Pagina 27
Sicurezza	Pagina 27
Indicazioni di sicurezza	Pagina 27
Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori	Pagina 28
Messa in funzione	Pagina 29
Caricare il prodotto	Pagina 29
Montaggio del prodotto	Pagina 30
Accensione / spegnimento del prodotto	Pagina 30
Funzioni dei tasti del telecomando	Pagina 30
Inserimento / sostituzione della batteria (telecomando)	Pagina 31
Manutenzione e pulizia	Pagina 31
Smaltimento	Pagina 31
Dichiarazione di conformità	Pagina 32
Garanzia e assistenza	Pagina 32
Garanzia	Pagina 32
Indirizzo del servizio di assistenza	Pagina 32
Certificato di garanzia	Pagina 33

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Avvertenza! Pericolo di folgorazione!
	Indicazioni di sicurezza Istruzioni per l'uso		Cautela! Pericolo di esplosione!
	Questo prodotto non è adatto all'illuminazione domestica.		Indossare guanti protettivi!
V ==	Volt DC (corrente continua)		Attenzione alle superfici calde!
Hz	Hertz (frequenza)		Protetto contro gli spruzzi d'acqua
W	Watt (potenza attiva)		Luminosità regolabile
	Classe di isolamento III		Smaltire l'imballaggio e il prodotto in modo ecocompatibile!
	Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!		Uno smaltimento scorretto delle batterie / degli accumulatori provoca danni all'ambiente!
	Pericolo di morte e incidente per neonati e bambini!		Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini!
	Polarità dell'attacco in uscita del collegamento a spina		

Catena luminosa LED con altoparlante Bluetooth®

● Introduzione

 Vi ringraziamo per l'acquisto del vostro nuovo apparecchio. Con il vostro acquisto avete scelto un prodotto di alta qualità. Il manuale di istruzioni è parte integrante di questo prodotto. Esso contiene importanti avvertenze sulla sicurezza, l'utilizzo e lo smaltimento del prodotto. Prima dell'uso del prodotto leggere attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per le destinazioni d'uso indicate. In caso di cessione del prodotto a terzi consegnare anche tutta la documentazione.

Prima della messa in funzione, controllare che la tensione elettrica presente sia quella corretta e che tutti i componenti siano installati correttamente.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è destinato all'utilizzo in ambienti sia interni che esterni. L'utilizzo dell'altoparlante è possibile anche attraverso lo smartphone (Bluetooth® 5.0). Questo prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo in ambienti domestici privati e non all'uso commerciale.

 Questo prodotto non è adatto all'illuminazione domestica.

● Contenuto della confezione

Verificare subito dopo aver aperto l'imballaggio che la fornitura sia completa e che il prodotto sia in perfette condizioni.

- 1 catena luminosa LED con altoparlante Bluetooth®
- 1 cavo di ricarica micro USB (60 cm)
- 1 telecomando (incl. batteria CR2025)
- 1 gancio di fissaggio
- anelli di silicone (materiale di fissaggio)
- 1 manuale di montaggio e uso con certificato di garanzia

● Descrizione dei componenti

- 1 Porta USB
- 2 Filettatura di fissaggio
- 3 Spina di collegamento
- 4 Presa di collegamento
- 5 Catena luminosa
- 6 Sfera luminosa
- 7 Tasto ON/OFF
- 8 Spia funzionamento LED
- 9 Spia ricarica LED
- 10 Gancio di fissaggio
- 11 Cavo micro USB
- 12 Altoparlante
- 13 Telecomando
- 14 Batteria (telecomando)
- 15 Vano batterie (telecomando)
- 16 Anelli di silicone (materiale di fissaggio)

● Specifiche tecniche

Catena luminosa LED con altoparlante Bluetooth:

- Articolo n°: 55423
- Lampadina: LED (non sostituibile)
- Grado di protezione: IP44 (protezione contro gli spruzzi d'acqua)
- Classe di isolamento: III / 
- Durata della ricarica: ca. 4 h
- Durata del funzionamento: ca. 7 h (solo illuminazione) / ca. 2-3 h (musica e illuminazione)

Catena luminosa LED:

- Lunghezza totale: ca. 6 m
- Diametro di ciascuna sfera luminosa: ca. 6 cm
- LED 10 x 0,11 W

Altoparlante Bluetooth:

- Tensione in entrata: 5 V , max. 5 W
- Tensione in uscita: 5 V , max. 0,22 A
- Batteria: ioni di litio, 3,7 V, 2000 mAh (non sostituibile)
- LED 4 x 0,11 W
- Classe di isolamento: III / 
- Versione Bluetooth®: 5.0
- Gamma frequenze: 2402 MHz - 2480 MHz
- Max.: 3 dBm

Telecomando:

- Batteria: 1 x CR2025 3 V

USB:

- Ingresso: 5 V  / 1 A

● Sicurezza



Indicazioni di sicurezza

Il diritto di garanzia decade in caso di danni provocati dal mancato rispetto delle indicazioni contenute in questo manuale di istruzioni per l'uso! Si declina ogni responsabilità per danni indiretti! Si declina ogni responsabilità per lesioni personali o danni materiali causati da un uso improprio o dal mancato rispetto delle indicazioni di sicurezza!

■ **ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!** Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocarne il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli.

- Questo prodotto può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate,

oppure senza esperienza e conoscenza in merito, solo se sorvegliate oppure istruite circa un uso sicuro del prodotto e se dimostrano di comprendere i pericoli a esso connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

- Non lasciare incustoditi il prodotto o il materiale di imballaggio. I sacchetti e le pellicole in plastica, i pezzi di plastica, ecc. possono diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.



Evitare situazioni che espongono al pericolo di morte per folgorazione

- Prima di ogni ricarica verificare che il cavo micro USB **11** e il prodotto stesso non siano danneggiati. Non utilizzare mai il prodotto se si rilevano danneggiamenti.
- In caso di danni, necessità di riparazioni o altri problemi del prodotto, rivolgersi al centro di assistenza o a un elettricista qualificato.
- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici (ad es. interruttore, portalampada o simili) e non inserirvi nessun oggetto. Interventi di questo tipo provocano un pericolo di morte per folgorazione.
- Per evitare rischi, il cavo flessibile esterno danneggiato di questa catena luminosa deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal centro di assistenza autorizzato o da personale tecnico analogo.
- Prima di montaggio, smontaggio o pulizia, staccare il prodotto dal cavo micro USB **11**. Utilizzare il cavo micro USB **11** solo in ambienti asciutti e al chiuso.
- La lampadina non è sostituibile.
- Se la lampadina giunge al termine del proprio ciclo di servizio, l'intero prodotto deve essere sostituito.
-  Per la ricarica utilizzare solo il cavo micro USB fornito **11**.

Durante la ricarica il prodotto deve stare in un luogo asciutto e protetto.

- Proteggere il prodotto da spigoli vivi, sollecitazioni meccaniche e superfici calde.
- Non fissare con ganci o chiodi appuntiti.
- Il prodotto non deve essere collegato elettricamente con un'altra catena luminosa.



Evitare situazioni di pericolo che possano causare incendi o lesioni



CAUTELA! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI BOLLENTI!

- Per evitare ustioni, prima di toccare la catena luminosa accertarsi che sia spenta e che si sia raffreddata. Le lampadine producono un forte calore.
- Dopo aver aperto la confezione, verificare immediatamente la presenza di eventuali lampadine danneggiate.
 - Non coprire il prodotto con altri oggetti. Un'eccessiva produzione di calore può provocare un incendio.
 - Non lasciare il prodotto incustodito durante il funzionamento. Un'eccessiva produzione di calore può provocare un incendio.
 - Non rivolgere lo sguardo direttamente verso la fonte luminosa (lampadina, LED ecc.). Non esaminare la fonte luminosa (lampadina, LED ecc.) con strumenti ottici (ad es. una lente d'ingrandimento).
 - **CAUTELA! PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO!** Non mettere in funzione il prodotto quando si trova all'interno della confezione.
 - Non tirare mai la catena luminosa o il cavo micro USB **11** del prodotto e assicurarsi inoltre che siano sistemati in modo da non essere d'intralcio o calpestati.
 - Non fissare altri oggetti sul prodotto.



Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori



TENERE LE BATTERIE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI!

L'ingestione può provocare bruciate chimiche, perforazioni ai tessuti delle parti molli e la morte. Gravi bruciate possono apparire dopo



2 ore dall'ingestione. Consultare subito un medico.

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie / gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!



PERICOLO DI ESPLOSIONE!

Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o

aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.

- Non gettare mai le batterie / gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie / sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie / dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie / sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie / dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!



INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!

Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto.

Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.

- Nel caso di perdita di liquido delle batterie / degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie / gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie / gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
- Rimuovere le batterie / gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie / di accumulatori indicato!

- Inserire le batterie / gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria / sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria / dell'accumulatore e del vano portabatterie prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie / gli accumulatori esausti dal prodotto.

Vale solo per l'altoparlante:

Questo prodotto ha una batteria integrata, che non può essere sostituita dall'utente. La batteria può essere smontata o sostituita solo dal produttore, dal suo servizio clienti o da personale qualificato, al fine di evitare situazioni di pericolo. Al momento dello smaltimento è necessario avvertire che questo prodotto contiene una batteria.

● Messa in funzione

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio.

● Caricare il prodotto

- **Per la ricarica utilizzare solo il cavo micro USB fornito [11]. Durante la ricarica il prodotto deve stare in un luogo asciutto e protetto.**
 - Aprire la copertura della porta USB [1] nell'altoparlante [12].
 - Collegare il cavo micro USB [11] alla porta micro USB dell'altoparlante [12].
 - Inserire il connettore USB in una presa USB adeguata, ad es. adattatori per connettori, computer o simili. Durante la ricarica la spia di ricarica LED [9] emette una luce rossa.
 - Lasciare raffreddare completamente il prodotto. A ricarica completa la spia di ricarica LED [9] emette una luce verde.
 - Staccare il cavo micro USB [11] dalla presa USB e dall'altoparlante [12].
 - Riposizionare correttamente la copertura della porta USB [1].

● Montaggio del prodotto

- ❑ Inserire la spina di collegamento [3] dell'altoparlante [12] nella presa di collegamento [4] della catena luminosa [5].
 - ❑ Ruotare la filettatura di fissaggio [2] in senso orario per fissare il collegamento.
 - ❑ Ruotare il gancio di fissaggio [10] in senso orario nell'apertura predisposta nell'altoparlante [12].
- Nota:** è possibile appendere il prodotto con gli anelli in silicone [16].

● Accensione / spegnimento del prodotto

- ❑ Accendere e spegnere il prodotto premendo il tasto ON/OFF [7] nell'altoparlante [12].
- Nota:** la spia di funzionamento LED [8] lampeggia in blu quando il prodotto viene acceso. Non appena il prodotto viene collegato attraverso il Bluetooth® con un altro dispositivo, la spia del funzionamento LED [8] diventa blu. Quando il prodotto viene spento, la spia del funzionamento LED [8] si spegne.

● Funzioni dei tasti del telecomando

Nota: posizionare il diodo a infrarossi del ricevitore in modo che possa essere comandato con il telecomando [13] senza essere ostacolato da alcun oggetto.

Nota: il telecomando [13] ha una portata di ca. 4-6 m.



Aumenta l'intensità della luce



Diminuisce la luminosità



Accende / spegne l'illuminazione dell'altoparlante [12]



Attiva / disattiva la funzione Bluetooth® dell'altoparlante [12]
Nome Bluetooth®:
LIVARNOLUX55423



Imposta il cambio colore in base alla musica



Funzione timer per lo spegnimento automatico di luce e musica (da 30 a 180 min.)
La pressione ripetuta di questo tasto permette di impostare le seguenti funzioni nell'altoparlante [12]:

1 pressione:

l'altoparlante si illumina in rosso, si spegne dopo 30 minuti.

2 pressioni:

l'altoparlante si illumina in verde, si spegne dopo 60 minuti.

3 pressioni:

l'altoparlante si illumina in blu, si spegne dopo 90 minuti.

4 pressioni:

l'altoparlante si illumina in giallo, si spegne dopo 120 minuti.

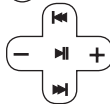
5 pressioni:

l'altoparlante si illumina in colore ciano, si spegne dopo 150 minuti.

6 pressioni:

l'altoparlante si illumina in viola, si spegne dopo 180 minuti.

Premendo di nuovo questo tasto si conclude il ciclo della funzione timer e l'altoparlante ritorna alla modalità di funzionamento normale.



Cambio continuo del colore

◀ Seleziona l'ultimo brano musicale

▶ Selezionare il brano musicale successivo

⏸ Pausa / riproduzione musicale

⬆ Aumenta il volume

⬇ Riduce il volume



Imposta la luce bianca fredda e bianca calda



Riproduzione del colore
(7 colori)



Impostare la luce bianca

● Inserimento / sostituzione della batteria (telecomando)

- ❑ Premere la levetta di sbloccaggio verso l'interno ed estrarre il vano batterie [15].
- ❑ Rimuovere la batteria [14] eventualmente scarica.
- ❑ Inserire una nuova batteria nel vano batterie [15]. Utilizzare soltanto le batterie indicate nella sezione „Specifiche tecniche“.

Nota: assicurarsi che la polarità sia corretta. Questa è indicata sul telecomando [13].

- ❑ Richiudere il vano batterie [15] del telecomando [13].

● Manutenzione e pulizia

Nota: il prodotto non necessita di manutenzione. Non è possibile sostituire i LED.

- ❑ Spegnerne il prodotto.

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI FOLGORAZIONE! Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve mai essere pulito con acqua o altri liquidi né essere immerso in acqua.

⚠ CAUTELA! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI BOLLENTI! Lasciare raffreddare completamente il prodotto.

- Staccare il cavo micro USB [11] dalla corrente e dal prodotto.
- Non usare solventi, benzina o simili. Questi potrebbero danneggiare il prodotto.
- ❑ Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto e privo di pelucchi.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.



Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie / gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie / gli accumulatori e / o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie / gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie / gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie / gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

Vale solo per l'altoparlante:

La batteria integrata non può essere rimossa per lo smaltimento. Consegnare l'intero prodotto presso un sito di raccolta per prodotti elettronici esausti.

● Dichiarazione di conformità



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali (Direttiva RED 2014/53/UE, Direttiva Eco-design 2009/125/CE, Direttiva RoHS 2011/65/UE). La conformità è stata comprovata. La relativa dichiarazione e la documentazione in merito sono depositate presso il produttore e sono consultabili alla pagina edi-light.com.

● Garanzia e assistenza

● Garanzia

Offriamo una garanzia di 3 anni con decorrenza dalla data d'acquisto. I nostri articoli vengono prodotti con metodi moderni e sono sottoposti ad accurati controlli di qualità. Garantiamo articoli strutturalmente ineccepibili. Durante il periodo di garanzia, la risoluzione di problemi legati a difetti di materiale e di produzione è gratuita. Se dovessero presentarsi difetti imprevisti, spedire l'articolo accuratamente imballato all'indirizzo del servizio di assistenza indicato.

Sono esclusi dalla garanzia danni dovuti a un utilizzo improprio così come i componenti soggetti a usura e i materiali di consumo. Questi possono essere ordinati a pagamento chiamando il numero telefonico indicato. Riparazioni non coperte da garanzia (ad es. lampadine) possono essere effettuate a pagamento rivolgendosi allo stesso indirizzo del servizio assistenza.

L'articolo verrà riparato presso l'indirizzo del servizio di assistenza menzionato. Solo inviando l'articolo direttamente a questo indirizzo saranno garantite una riparazione e una restituzione in tempi brevi.

Se si desidera ricevere ulteriori informazioni sul prodotto, ordinare accessori o se si hanno domande circa il servizio di assistenza offerto, è possibile contattare il servizio di consulenza ai clienti al numero indicato. In caso di domande sull'articolo indicarne il codice (vedi „Specifiche tecniche“).

● Indirizzo del servizio di assistenza

Italia

EGLO Italiana S.R.L.
Via Giotto N.4
I-31021 Mogliano Veneto (TV), ITALIA
E-Mail: info-italy@eglo.com
Telefono: +39-041 45 66 232/245/251

Svizzera

EGLO Schweiz AG
Seetalstraße 142
6032 Emmen, SVIZZERA
E : info-switzerland@eglo.com
T : +41 41 268 69 59

IAN 332974_1907

Per qualunque richiesta conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456_7890) come prova d'acquisto.



● Certificato di garanzia

Mittente:

Cognome / nome:

Paese / CAP / città / via:

Telefono:

Codice articolo / denominazione:

Data d'acquisto / luogo d'acquisto:

Descrizione del difetto:

Data / firma:

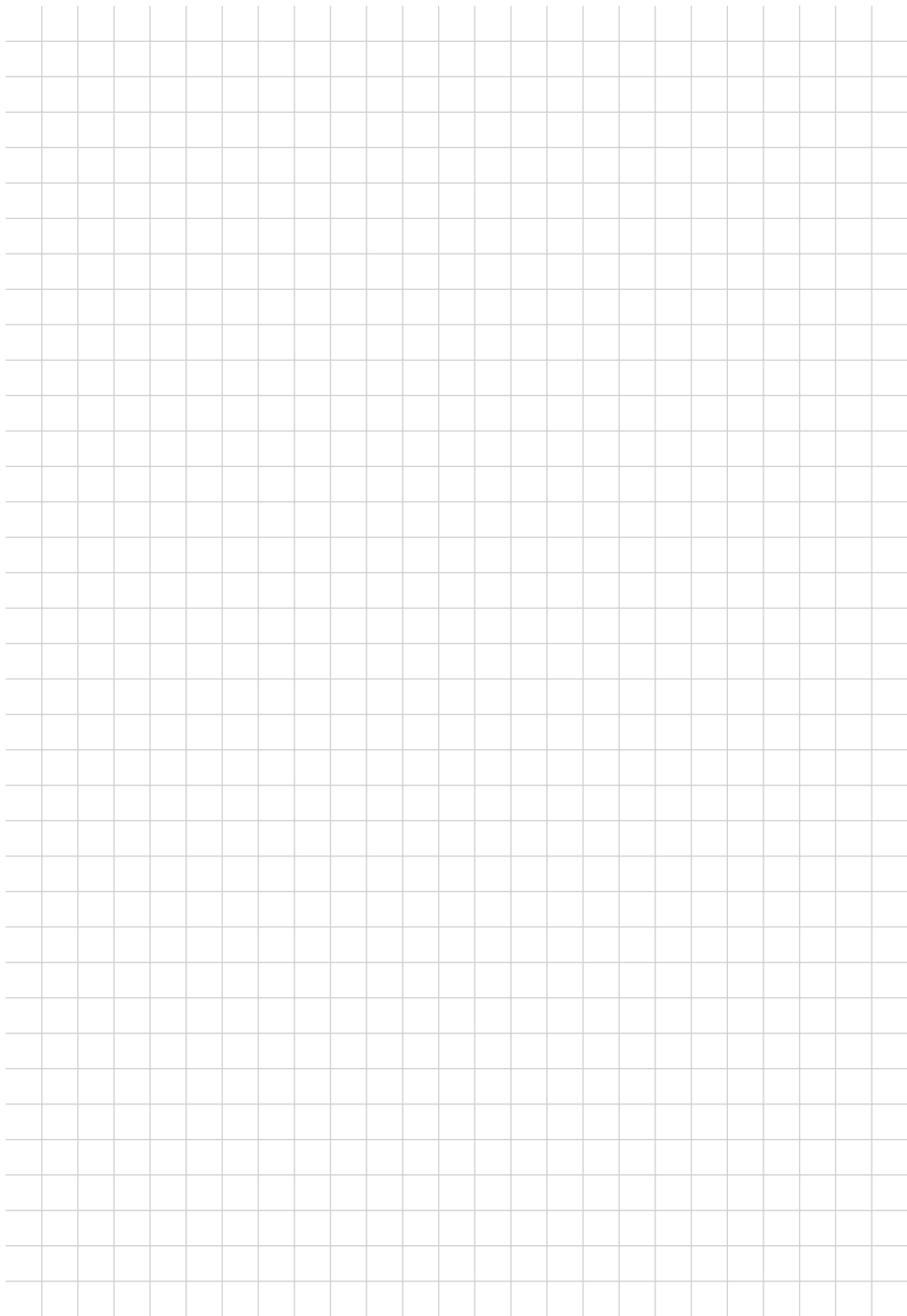
Se il problema non è coperto da garanzia:

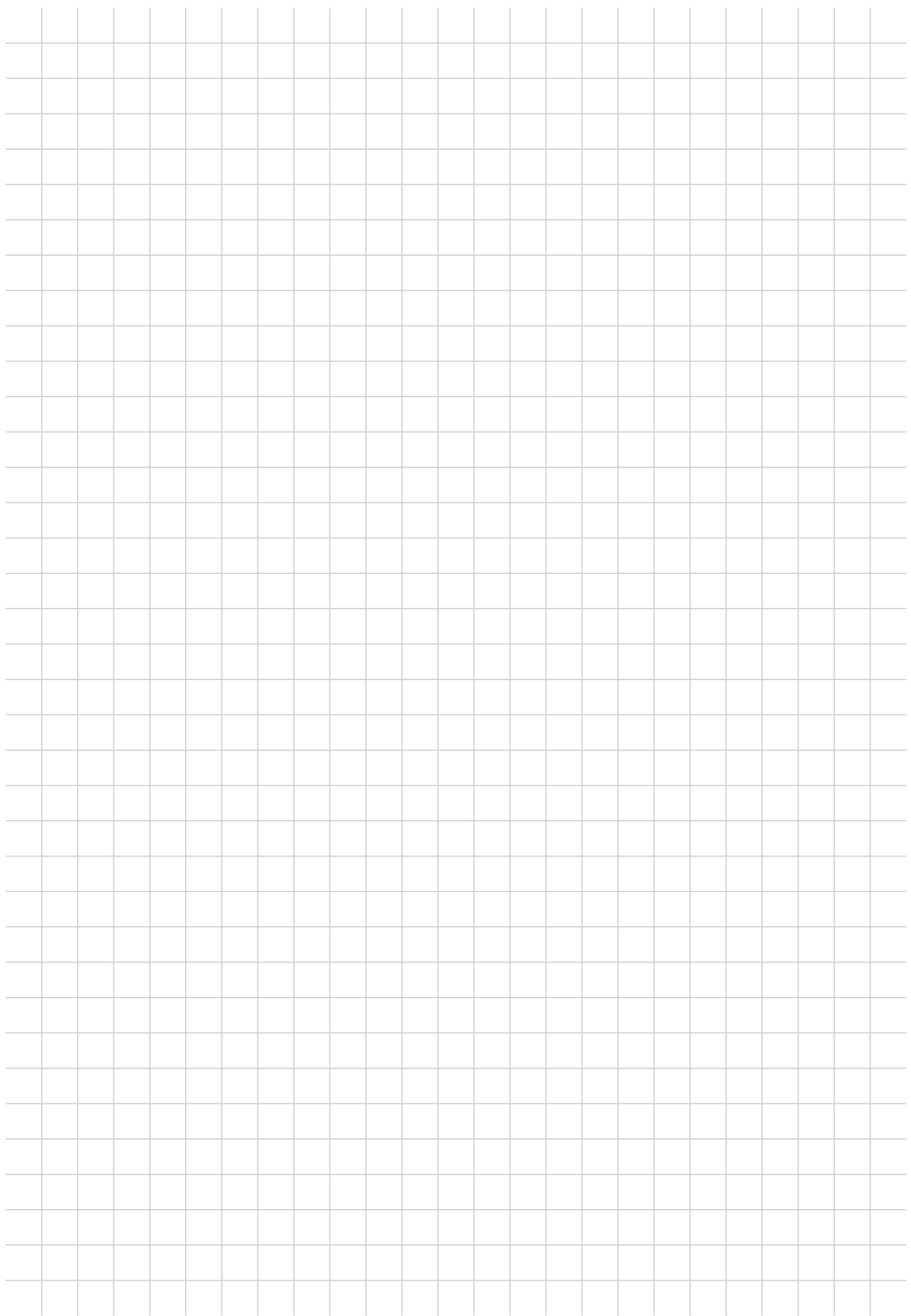
☐

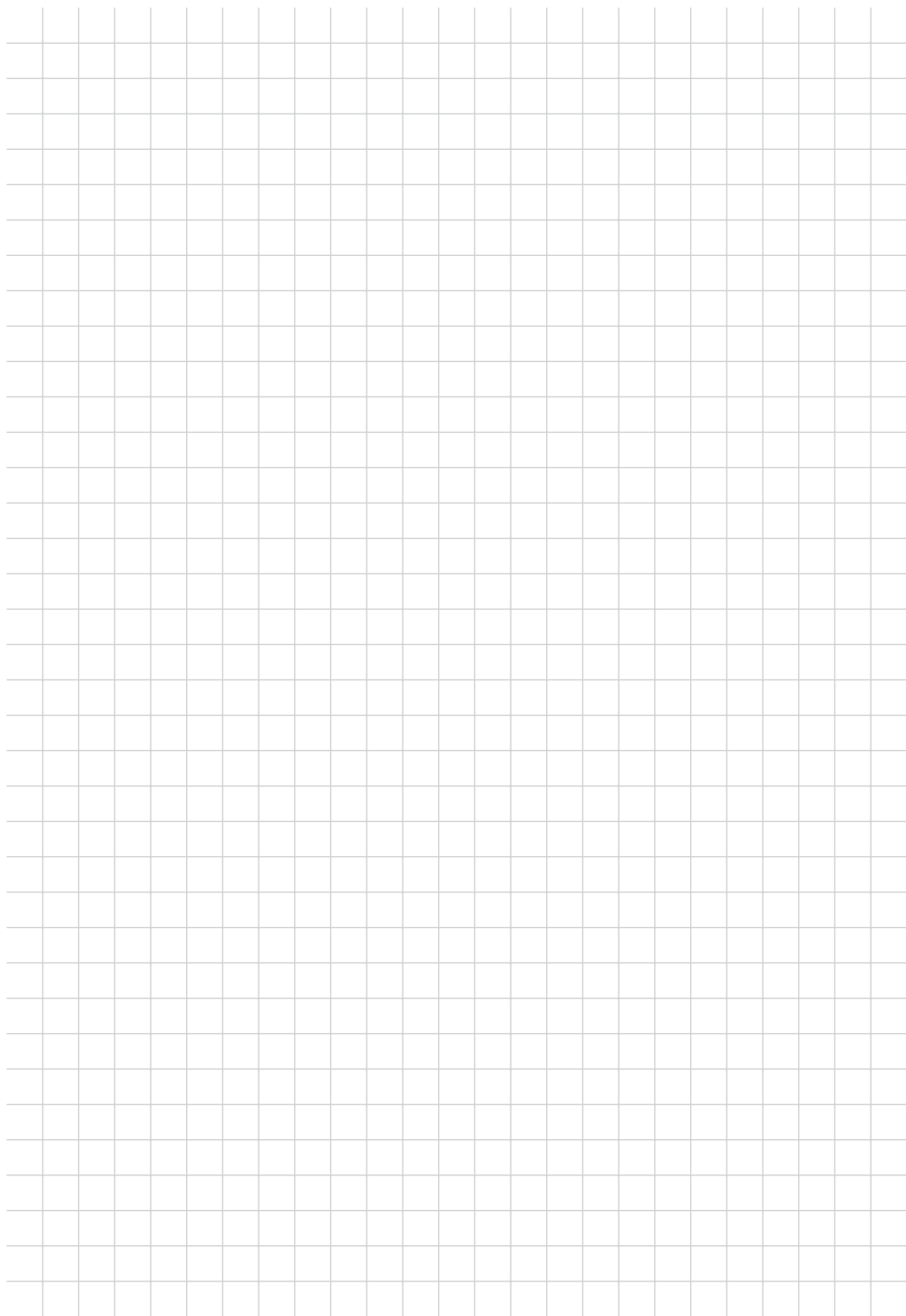
Spedire l'articolo non riparato facendosi carico dei costi di spedizione.

☐

Desidero sapere il costo. Chiedo che l'articolo venga riparato a pagamento.







EDI Light GmbH

Heiligkreuz 22

6136 Pill

AUSTRIA

Stand der Informationen · Version des
informations · Versione delle informazioni:
01 / 2020 · Ident.-No.: 55423012020-1

IAN 332974_1907

